



# ERIKA PACHECO

*Tradutora & Designer*



erikapacheco@gmail.com



+ 55 (11) 95473 4868

## FORMAÇÃO ACADÊMICA

- **Pós-graduação em Tradução Inglês > Português**  
*Universidade Estácio de Sá 2018*
- **Pós-graduação em Gestão de Negócios e Turismo**  
*Universidade de Brasília 2010*
- **Mestrado em Comunicação e Design**  
*Fachhochschule Potsdam - Alemanha 2008*
- **Graduação em Comunicação - Publicidade e Propaganda**  
*Universidade de Brasília 1998*

## EXPERIÊNCIA

- **Professora de Português como Língua Estrangeira**  
*2019 - atualmente*
- **Tradutora e designer**  
*2018 - atualmente*
- **Consultora em Comunicação e Design**  
*Ministério da Saúde - Brasília/DF 2014-2019*
- **Professora de Inglês**  
*Wizard - São Sebastião/DF 2014*

## OUTROS CURSOS

- **Diploma in Translation - Exam Preparation Course**  
*University of Westminster - Londres, Inglaterra 2022*
- **Tradução Alemão > Português**  
*Goethe Institut São Paulo 2021 (online)*
- **Damas e Cavalheiros: Romances Históricos para o Século XXI**  
*Monique D'Orazio 2021 (online)*
- **Português para Tradutores com Regina Lyra**  
*Pretexto 2020 (online)*
- **Oficinas de Tradução Literária**  
*Pretexto 2020 (online)*
- **Tradução Literária: Clássicos com Petê Rissati**  
*Cult - Estácio 2020 (online)*
- **Oficina de Revisão de Literatura Traduzida com Amanda Moura**  
*Unilivro e Casa Guilherme de Almeida 2020 (online)*
- **Cloud-based Translation Tools**  
*University College - Inglaterra 2019-2020 (online)*
- **Real Job: Tradutor Literário**  
*Encontre-me sem medo (Editora Voo) LabPub 2019 (online)*
- **Real Job: Revisor de Textos**  
*Os jogadores (Editora Planeta) LabPub 2019 (online)*
- **Real Job: Tradutor Literário**  
*O moinho à beira do rio Floss (Editora Pedrazul) LabPub 2019 (online)*
- **Formação de Tradutor de Livros**  
*LabPub 2018 (online)*
- **Revisão e Preparação de Textos**  
*Casa Educação 2018 (online)*
- **Gramática para Preparadores e Revisores de Texto**  
*Universidade do Livro - Unesp 2018 (online)*
- **Literatura Alemã**  
*Goethe Zentrum - Brasília 2016*

## LÍNGUAS ESTRANGEIRAS

### Inglês

*Avançado/ C1 Proficiency – Cambridge Advanced Certificate*

### Alemão

*Intermediário/B2 – Goethe Certificate*

### Espanhol

*Intermediário/B2 – DELE Certificate*

## CONHECIMENTOS TÉCNICOS

### Adobe Indesign

### Adobe Illustrator

### Adobe Photoshop

### MS Word

### MS PowerPoint

### MS Excel

## HABILIDADES INTERPESSOAIS



*comunicação  
interpessoal*



*atitude  
proativa*



*resolução  
de problemas*



*gestão do  
tempo*



*trabalho em  
equipe*



*adaptabilidade*

## INTERESSES E HOBBIES



*literatura*



*fotografia*



*artes*



*cinema*



*viagens*



*história e cultura*



*educação*

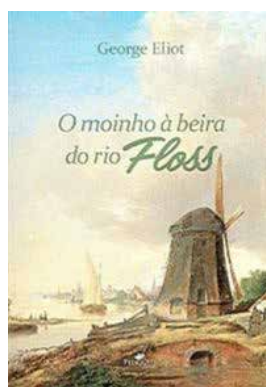


*meio ambiente*



*política*

## TRADUÇÃO, REVISÃO E EDITORAÇÃO



*tradução*



*revisão*



*tradução*



*capa, layout e diagramação*